



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel.: 0264-53.22.38
Fax: 0264-43.23.03
<https://lett.ubbcluj.ro/>

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea “Babeș-Bolyai”
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Literatură comparată
1.4 Domeniul de studii	Filologie
1.5 Ciclul de studii	Master
1.6 Programul de studiu/ Calificarea	Istoria Imaginilor – Istoria Ideilor / Masterat în filologie

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LMR1101 Narațiuni și universuri simbolice (în limba română) Symbolic Narratives and World-Making (in Romanian)							
2.2 Titularul activităților de curs	Prof. dr. Corin Braga							
2.3 Titularul activităților de seminar	Prof. dr. Corin Braga							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	I	2.6. Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	DF
							Obligativitate	DO

3. Timpul total estimat (ore pe semestru/activități didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar	1+2
3.4 Total ore din planul de învățământ	70	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar	42
Distribuția fondului de timp					
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					35
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					35
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					35
Tutoriat					15
Examinări					2
Alte activități: (redactare recenzii / asistență la conferințe)					33
3.7 Total ore studiu individual		155			
3.8 Total ore pe semestru		225			
3.9 Numărul de credite		9			

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	Nu este cazul
4.2 de competențe	Noțiuni teoretice și perspective sintetice din domeniul literaturii comparate Noțiuni de practica elaborării unei lucrări științifice.

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu tablă interactivă, calculator și videoproiector Xeroxuri, fotocopii, cărți
5.2 de desfășurare a seminarului	Sală de curs dotată cu tablă interactivă, calculator și videoproiector Xeroxuri, fotocopii, cărți Prezentarea la evaluarea finală este condiționată de îndeplinirea obligațiilor de curs practic (redactarea unei recenzii / asistență la 5 conferințe)

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>C1 Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul lingvisticii generale, al teoriei literaturii și al literaturii universale și comparate</p> <p>C2 Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limba română și în limba engleză</p> <p>C3 Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii engleze și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală.</p> <p>C4 Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință</p> <p>C5 Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii moderne B și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală</p> <p>C6 Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință B</p>
Competențe transversale	<p>CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbi și literaturi în deplină concordanță cu etica profesională</p> <p>CT2. Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice</p> <p>CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională</p>

7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competențe specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Disciplina oferă o abordare aprofundată, aplicată pe universurile imaginare și narațiunile simbolice, oferind o perspectivă de ansamblu asupra genului literar al călătoriilor extraordinare.
7.2 Obiectivele specifice	<p>Descrierea și exemplificarea narațiunilor simbolice în romanele unor scriitori canonici din diferite epoci</p> <p>Explicarea unor detalii contextuale din bazinul semantic <i>mirabilia orientales</i></p> <p>Relaționarea textelor și a contextelor studiate din punct de vedere comparatist în cercetarea călătoriilor inițiatice</p> <p>Abordarea din diverse perspective interpretative a problemelor de constelație simbolică</p> <p>Elaborarea unui discurs oral/scriș complex, bogat lexical și sintactic, articulat precis din punct de vedere logic, pe o temă sau alta dintre cele care fac obiectul cercetării în cadrul disciplinei.</p>

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
Săptămâna 1. Lume primară și lumi secundare. <i>Worldmaking</i> . Lumi ficționale. Universuri imaginare. Cronotopul. Istoria și geografia simbolică. Geografii mimetice și geografii simbolice. Istorie "realistă" și mit. Metodologia. Bazine semantice. Călătorii inițiatice.	Prelegere, curs interactiv	
Săptămâna 2. Geografia antică și premodernă. Modelul pământului plat. Reprezentările mesopotamiene și grecești ale lumii ca disc. Geografia premodernă ca geografie simbolică și imaginară. Principiile non-empirice de construcție a mapamondurilor: antropologic, magic, mitic, teologic, geometric, axiologic, epistemologic, psihologic, ideologic.	Prelegere, proiecție de imagini, curs interactiv	
Săptămâna 3. Principiile axiologic și epistemologic: rasele monstruoase din geografia medievală. Principiul psihologic. Psiho-geografia. Harta și corpul uman. Stadiile fetal, oral, anal și genital după Freud.	Prelegere, proiecție de imagini, curs interactiv	
Săptămâna 4. John Mandeville. Cruciadele și Ierusalimul terestru. Preotul Ioan și Paradisul terestru.	Prelegere, curs interactiv	
Săptămâna 5. Umberto Eco. Revizitarea postmodernă a călătoriilor extraordinare către Orient (Marco Polo, John Mandeville etc.).	Prelegere, curs interactiv	
Săptămâna 6. Evoluția geografiei de la mitologiile antice până în secolul al XVIII-lea. Principiul ideologic. "Gândirea vrăjită" a	Prelegere, proiecție de imagini, curs interactiv	

exploratorilor Renașterii. Transpoziția “ <i>mirabilia</i> ” orientale în Lumea Nouă.		
Săptămâna 7. Umberto Eco. Rescrierea postmodernă a călătoriilor renașcentiste și a narațiunilor de explorare.	Prelegere, curs interactiv	
Săptămâna 8. Abel Posse. Recucerirea imaginară a Americilor.	Prelegere, curs interactiv	
Săptămâna 9. J. Swift. Utopia și antiutopia. Călătoriile extraordinare. Critica religioasă, rațională și empirică a fanteziei utopice.	Prelegere, curs interactiv	
Săptămâna 10. Michel Tournier. Utopie și robinsonadă. Adaptarea modernă a lui <i>Robinson Crusoe</i> . Limbajul solitudinii. Insula ca Mater Gea.	Prelegere, curs interactiv	
Săptămâna 11. E. A Poe. Modelul pământului gol pe dinăuntru după Euler și Symmes. Călătorii spre centrul pământului.	Prelegere, curs interactiv	
Săptămâna 12. Jules Verne. Modelul pământului poros după Athansius Kircher. Hydrophilacia și Marea Lidenbrook. <i>Descensus ad inferos</i> și <i>regressus ad uterum</i> (Mater Gaia)	Prelegere, curs interactiv	
Săptămâna 13. Michael Ende. Bazine semantice: Călătorii imaginare, utopii, (heroic) fantasy, science-fiction	Prelegere, curs interactiv	
Săptămâna 14. Recapitulare	Prelegere, curs interactiv	
Bibliografie teoretică Bachelard, Gaston, <i>La poétique de l'espace</i> , Paris, Presses Universitaires de France, 1972 Bakhtin, Mikhail, "Genre Formation, and the Cognitive Turn: Chronotopes as Memory Schemata", CLCWeb: Comparative Literature and Culture, vol. 2, Purdue University Press, 2000. Braga, Corin, <i>Le Paradis interdit au Moyen Age</i> , Paris, L'Harmattan, 2004; <i>La quête manquée de l'Avalon occidentale</i> , Paris, L'Harmattan, 2006; <i>De la arhetip la anarhetip</i> , Iasi, Polirom, 2006; (coord.), <i>Morfologia lumilor posibile</i> , București, Tracus Arte, 2016 Friedman, John Block, <i>The Monstrous Races in Medieval Art and Thought</i> , Cambridge, Massachusetts, and London, England, Harvard University Press, 1981 Kupcik, Ivan, <i>Cartes géographiques anciennes. Évolution de la représentation cartographique du monde, de l'Antiquité à la fin du XIX^e siècle</i> , Gründ, Paris, 1981. Jacob, Christian, <i>L'empire des cartes. Approche théorique de la cartographie à travers l'histoire</i> , Paris, Albin Michel, 1992 Pavel, Toma, <i>Lumi ficționale</i> , Minerva, București, 1992 Randles, W. G. L., <i>De la terre plate au globe terrestre. Une mutation épistémologique rapide (1480-1520)</i> , Paris, Librairie Armand Colin, 1980 Russell, Jeffrey Burton, <i>Inventing the Flat Earth. Columbus and Modern Historians</i> , Foreword by David Noble, New York, Westport, London, Praeger, 1991. Thrower, Norman J. W., <i>Maps & Civilisation. Cartography in Culture and Society</i> , Chicago and London, The University of Chicago Press, 1996		
8.2 Seminar		Observații
Săptămâna 1. Imersiunea narativă (Suspendarea deliberată a neîncrederii; Dedublarea; Explorarea dinamică; Investirea afectivă)	Discuții	Seminarul va urmări tematica fiecăruia dintre cursurile propuse în analize pe texte literare sau istorice relevante.
Săptămâna 2. Hărțile antichității târzii. Teoria oceanelor sau a golfurilor (Eratostene, Posidonius, Strabon). Teoria continentelor sau a istmurilor (Hiparh, Crates, Ptolemeu). Hărțile T-O din Evul Mediu (Isidor din Sevilla, Brunetto Latini).	Proiecție de imagini, discuții	Proiecții vizuale : hărți ale geografiilor simbolice
Săptămâna 3. Thomas Stretzer, <i>A New Description of Merryland</i>	Dezbaterea unor referate de cercetare prezentate de către studenți, discuții	Proiecții vizuale : hărți ale geografiilor simbolice
Săptămâna 4. John Mandeville, <i>Travels</i>	Dezbaterea unor referate de cercetare prezentate de către studenți, discuții	
Săptămâna 5. Umberto Eco, <i>Baudolino</i>	Dezbaterea unor referate de cercetare prezentate de către studenți, discuții	
Săptămâna 6. Hărțile macrobiene cu antipozi. Hărțile premoderne. <i>Terra Australis Incognita</i>	Proiecție de imagini, discuții	Proiecții vizuale : hărți ale geografiilor simbolice
Săptămâna 7. Umberto Eco, <i>Insula din ziua de ieri</i>	Dezbaterea unor referate de cercetare prezentate de către studenți, discuții	
Săptămâna 8. Abel Posse, <i>Câinii paradisului</i> .	Dezbaterea unor referate	

	de cercetare prezentate de către studenți, discuții	
Săptămâna 9. J. Swift, <i>Călătoriile lui Gulliver</i>	Dezbaterile unor referate de cercetare prezentate de către studenți	
Săptămâna 10. Michel Tournier, <i>Vineri sau limburile Pacificului</i>	Dezbaterile unor referate de cercetare prezentate de către studenți, discuții	
Săptămâna 11. E. A Poe, <i>Manuscris găsit într-o sticlă, O coborâre în Maëlstrom, Aventurile lui Arthur Gordon Pim</i>	Dezbaterile unor referate de cercetare prezentate de către studenți, discuții	
Săptămâna 12. Jules Verne, <i>Călătorie spre centrul pământului.</i>	Dezbaterile unor referate de cercetare prezentate de către studenți, discuții	
Săptămâna 13. Michael Ende, <i>Poveste fără sfârșit.</i>	Dezbaterile unor referate de cercetare prezentate de către studenți, discuții	
Săptămâna 14. Recapitulare	Sinteză, discuții	
Bibliografie principală 1. John Mandeville, <i>Travels</i> , ediției PDF 2. Umberto Eco, <i>Baudolino</i> , București, Pontica, 2001 3. Umberto Eco, <i>Insula din ziua de ieri</i> , București, Pontica, 1995 4. Michael Ende, <i>Poveste fără sfârșit</i> , București, Univers, 1995 5. E. A Poe, <i>Manuscris găsit într-o sticlă, O pogorâre în Maëlstrom, Aventurile lui Arthur Gordon Pim</i> , în vol. Schițe, nuvele, povestiri, București, Univers, 1990 6. Abel Posse, <i>Căinii paradisului</i> , București, Cartea Românească, 1995 7. J. Swift, <i>Călătoriile lui Gulliver</i> , București, Minerva, 1971 8. Michel Tournier, <i>Vineri sau limburile Pacificului</i> , București, Univers, 1984 9. Jules Verne, <i>Călătorie spre centrul pământului</i> , București, Editura Ion Creangă, 1972, 1981		
8.3. Seminar practic Elemente de academic writing: Redactarea unei recenzii de carte într-o limbă străină (engleză/franceză) Elemente de academic research: asistența la 5 conferințe în domeniu sau susțineri de doctorate Elemente de etică a cercetării: tehnica citării, plagiatul, bunele practici academice		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținuturile disciplinei se reflectă în proporție majoră în programele de studiu din instituțiile de învățământ de nivel preuniversitar și universitar (reprezentând principalii angajatori ai absolvenților liniei de studiu).

Tematica este elaborată pe baza bibliografiei de specialitate în domeniu.


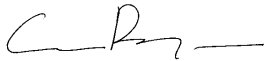

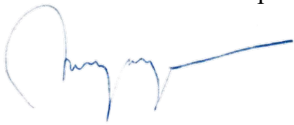
O parte din elementele componente ale cursului și ale seminarului au fost prezentate la conferințe și prelegeri naționale și internaționale.

O parte din analizele din curs și seminar au fost publicate sub formă de studii în reviste academice și de capitole în volume.

În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional, mai ales cu Inspectoratul Școlar Cluj, Inspectoratul Școlar Alba, Primăria Cluj-Napoca, Institutul Cultural Francez, Librăriile Bookcorner și Humanitas, Revistele *Steaua* și *Apostrof*, Colegiul Național Gheorghe Șincai, Editurile Megaprint și Tracus Arte.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	<i>Barem</i> Copiatul sau fraudă: Nota 1 Necunoașterea operei: Nota 4 Analiza operei: 1 p. Elemente de geografii simbolice și lumi ficționale: 1 p. Informații din bibliografia suplimentară: 1 p. Coerența demonstrației, calitatea exprimării : 1 p.	Examen scris 2 ore	80%
10.5 Seminar	Elaborarea de lucrări de seminar, participarea activă la discuții, elaborarea de fișe de lectură din bibliografia obligatorie.	Referat, intervenții orale	20%
10.6 Seminar practic	Redactarea unei recenzii de carte într-o limbă străină (engleză/franceză) sau asistența la 5 conferințe în domeniu	Text scris (care poate fi publicat) sau adeverință de asistență la conferințe	Condiție obligatorie de intrare în examen (pe sistemul admis / respins)
10.7 Standard minim de performanță			
Cunoașterea principalelor concepte instrumentale ale domeniului; studentul le recunoaște și le definește corect, le folosește adecvat în analize ale unor materiale specifice domeniului literar Cunoaștere textelor literare și a celor teoretice discutate Stăpânirea, în sens operațional, a limbajului de specialitate Abilitatea de explicare și de interpretare Detalii organizatorice, gestionarea situațiilor excepționale: Prezentarea la examen nu este condiționată de număr minim de prezențe sau lucrări practice. Utilizarea fraudei în cazul examenului va determina automat sistarea procesului de examinare și evaluarea cu nota 1 (unu).			

Data completării 23.02.2023	Semnătura titularului de curs 	Semnătura titularului de seminar 
Data avizării în departament 27.03.2023	Semnătura directorului de departament 	
Data avizării la Decanat 30.04.2023	Semnătura Prodecanului responsabil 	Ștampila facultății